



# سب رسولوں سے اعلیٰ

## ہمارا نبی ﷺ

تصنیف: سلطان العلماء عبد العزیز بن عبد السلام اسلمی الشافعی

ترجمہ: مفتی محمد خان قادری

### کتاب کی اہمیت

اپنے موضوع کے اعتبار سے نہایت ہی قیمتی کتاب ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے حبیب ﷺ کے فضائل و کمالات پر مشتمل ہے جن کی معرفت آپ کے ساتھ ایمان اور محبت و عقیدت میں اضافہ کا سبب ہے۔ شیخ عبد اللہ سراج الدین شامی آپ کے فضائل و شماں کی علمی ضرورت پر گفتگو کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

قال اللہ تعالیٰ ام لم یعرفوا رسولہم فهم له منکرون ۵

**ترجمہ:** اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے۔ کیا انہوں نے اپنے رسول کو پہچانا نہیں تو وہ اس کے منکر ہو۔

ان حقاً علی جميع العقلاء المکلفین ان یتعرفو الی هذا الرسول الکریم و شمائله الحميدة و خصائصه المجيدة و ذالک لوجه متعددة الوجه الاول ان الله تعالیٰ امر العباد ان یؤمنوا بهذا الرسول الکریم ﷺ فقال (امنوا بالله ورسوله والنور الذی انزلنا و الله بما تعلمون خبیر) والایمان به ﷺ یتطلب من العباد ان یعرفوا فضل هذا النبی الکریم و رفعه مستواه علی غیره وما اسبغ الله تعالیٰ علیه من الکمالات النفسية وما ادبه من الاداب الکریمة الرضیة وما وھبھ من الخلق العظیم والخلق الحسن الکریم وما ابدع فیه سبحانہ من المحسن و جمع فیه مجامع الکمالات، فجعل جوھرہ الکریم عالیاً علی سائر الا فراد والا جناس بحیث لا ینقاس بغيره من الناس

**ترجمہ:** تمام اہل عقل و بلوغ پر لازم ہے وفرض ہے کہ وہ رسول کریم ﷺ کی ذات اقدس اور آپ کے شماں حمیدہ اور خصائص مجیدہ سے آگاہ ہوں اس کی متعدد وجوہ ہیں۔ پہلی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے

بندوں کو رسول کریم ﷺ پر ایمان لانے کا حکم دیتے ہوئے فرمایا ہے۔ ایمان لا و اللہ پر، اس کے رسول پر اور اس نور پر جو ہم نے نازل فرمایا اور اللہ تھارے اعمال سے باخبر ہے۔ آپ پر ایمان لانا یہ تقاضا کرتا ہے کہ بندے آپ کے فضائل اور بلند درجات سے آگاہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو ظاہری کمالات ذاتیہ، باطنی آداب و کمالات، خلق عظیم اور حسن خلق، عمدہ محسن، تمام کمالات کا جامع بنایا ہے ان تمام کو جاننا اور تسلیم کرنا ضروری ہے۔ آپ کو اللہ تعالیٰ نے تمام افراد اور مخلوقات پر اس طرح بلند فرمادیا ہے کہ کسی دوسرے کو آپ کے مقابل نہیں لایا جا سکتا۔

(سیدنا محمد رسول اللہ، ۲)

شیخ ناصر الدین البانی نے ان الفاظ میں اسی بات کی تصریح کی ہے۔

اننى اعتقاد ان كل مسلم صادق فى اسلامه لا بد له من ان يتعرف على جملة طيبة من المكارم النبى اكرم الله بهانبية، والفضائل التى فضلها بها على العالمين ، من الجن والناس اجمعين، بل والملائكة المقربين، بادلة ثابتة فى الكتاب والسنة والنظر السليم فيهما، والاستنباط منهما، فان ذلك مما يزيده بلاشكه ايمانا وحيا مخلصا لنبى ﷺ هذا الحب الذى هو شرط اساسى ان يستقر فى قلب المؤمن مقرونا بحب الله تعالى الذى تفضل بارساله اليها وامتن وله المنة بذلك علينا فقال تبارك وتعالى هو الذى بعث فى الاميين رسول لا منهم يتلو عليهم آياته ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة وان كانوا من قبل لفى ضلال مبين

**ترجمہ:** میرا یہ عقیدہ ہے کہ مخلص مسلمان کے لئے لازم و ضروری ہے کہ کتاب و سنت کے دلائل اور ان میں صحیح نظر و فکر کے ساتھ اسے ان تمام پاکیزہ مکارم کا علم ہو جن سے اللہ تعالیٰ نے اللہ کو نوازا ہے اور ان فضائل سے اگاہ ہو جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو تمام جہاں انس و جن بلکہ تمام مقرب فرشتوں پر فضیلت بخشی ہے کیونکہ یہ آگاہی یقیناً انسان کے لئے آپ پر ایمان اور آپ کے ساتھ محبت میں حسن اخلاص کا ذریعہ ہے اور محبت کے بارے میں بنیادی شرط ہے کہ وہ مومن کے دل میں اس طرح راست ہو جائے کہ اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی نسبت متصل ہواں بن اپ کہ اس ذات نے آپ کو فضیلت بخشی اور ہم میں

مبعوث فرمکر احسان فرمایا اس کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے۔ **هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأَمَمِينَ رَسُولَهُ مِنْهُمْ۔ (مقدمہ ۲)**

### کتاب کی ثقافت

شیخ ناصر الدین اس کتاب کی ثقافت کے بارے میں رقم طراز ہیں۔

انہا رسالت لطیفة جداً جمع فیها المؤلف رحمه اللہ تعالیٰ اکثر من اربعین فضیلۃ من فضائل النبی ﷺ و ما اکثرها وقد استقصاها السیوطی رحمه اللہ فی الخصائص الکبری فی ثلاث مجلدات کبار قسم کبیر منها من دلائل النبوة لابی نعیم الاصیهانی و دلائل النبوة لامام البیهقی و فی هذا الکتب الثلاثة بخاصۃ الاول منها کثیر من الاحادیث الفعیفة وال موضوعة بخلاف رسالت المؤلف هذه فانه ان خبہ ممتازہ لیس فیها بفضل اللہ مایمکن القطع بضعنه بل جله ان لم اقل کله صحیح ثابت۔

**ترجمہ:** یہ رسالت نہایت ہی خوبصورت ہے اس میں مصنف رحمۃ اللہ تعالیٰ نے آپ کے چالیس سے زائد فضائل کو جمع کیا ہے۔ امام سیوطی نے اس موضوع پر الخصائص الکبری تین جلدیوں میں لکھی ہے۔ اسی طرح اس موضوع پر دو خنیم کتب امام ابو نعیم کی دلائل النبوة اور امام تیہقی کی دلائل النبوة بھی ہیں ان تینوں کتب خصوصاً پہلی میں بہت سی احادیث ضعیف اور موضوع ہیں، بخلاف اس رسالت کے کیونکہ یہ اس حوالے سے نہایت ہی ممتاز ہے اس میں اللہ کے فضل سے کوئی ایسی حدیث نہیں جسے یقینی طور پر ضعیف کہا جاسکے بلکہ (اگر الباñی نہیں کہتا) اس کی تمام روایات صحیح اور ثابت ہیں۔ (مقدمہ ۲)

### کچھ ترجمہ کے بارے میں

اللہ تعالیٰ کی توفیق و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر عنایت سے کافی عرصہ سے یہ کوشش جاری ہے کہ جو بھی عربی کتاب آپ کے شماں اور کمالات پر ملے اسے اردو زبان میں ڈال لیا جائے تاکہ اردو خوان حضرات اس سے استفادہ کر سکیں۔ سلطان العلما کی یہی کتاب شیخ ناصر الدین الباñی کی تحقیق کے ساتھ ۱۹۸۳ء میں شائع ہوئی۔ ۱۹۹۱ء میں بندہ کو یہ حاصل ہوئی اس کا ترجمہ ایک ساتھی کے ذمہ لگایا لیکن وہ توجہ نہ دے سکے، اس عرصہ میں کافی دفعہ خیال آیا کہ چند نوں کا کام ہے اسے ہونا چاہیے مگر ہوتا ہے وہی جو اللہ تعالیٰ کو منظور ہو۔ اسی صفر کے آخری دنوں جامعہ اسلامیہ لاہور میں بندہ کوفون پر

اطلاع ہوئی کہ محترم الحاج محمد عارف قادری ضیائی نے مدینہ منورہ سے آپ کے لئے کچھ کتب بھیجیں ہیں وہ آپ کو کہاں پہنچائی جائیں۔ بندہ نے شادمان کا اپنا پتہ دے دیا۔ ایک دن جامعہ سے گھر واپس آیا تو محترم قادری صاحب کا تخفہ موصول ہوا جس میں دیگر کتب کے علاوہ یہ کتاب بھی تھی۔ عصر کے بعد جب میں دفتر بیٹھا تو خیال آیا کیوں نہ اس کتاب کا ترجمہ کر دیا جائے بس شروع ہونے کی در تھی چند گھنٹوں میں اللہ تعالیٰ نے کامیابی عطا فرمادی۔ کیم رنچ الاول ۱۹۷۱ کی رات کو سونے سے پہلے کچھ فجر کی نماز کے بعد اور تقریباً ڈبیڑھ صفحہ کے قریب جامعہ میں جا کر ترجمہ کیا۔ اس طرح یہ کام مکمل ہو گیا۔

**محمد خاں قادری**

جامعہ اسلامیہ لاہور

## بسم الله الرحمن الرحيم

الله تعالى نے ہمارے بنی صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ پر احسان و کرم اور اپنے ہاں آپ کا جو مقام ہے اس سے آگاہ فرماتے ہوئے فرمایا۔

**وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلِمْتَ مَالِمَ تَكُنْ تَعْلِمْ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ**

عظیماً (النساء)

**ترجمہ:** اور اللہ نے تم پر کتاب اور حکمت اتاری اور تمہیں سکھا دیا جو کچھ تم نہ جانتے تھے اور اللہ کا تم پر بڑا فضل ہے۔

الله تعالیٰ نے بعض رسولوں پر بعض کو فضیلت عطا فرمائی ہے۔

**مِنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُ بَعْضًا درجاتٍ ۝ (البقرة، ۲۵۲)**

**ترجمہ:** ان میں کسی سے اللہ نے کلام فرمایا اور کوئی وہ ہے جسے سب پر درجوں بلند کیا۔

پہلی فضیلت درفضیلت کی تصریح ہے۔ دوسرا کو درجات کے ساتھ تعبیر کرتے ہوئے نکرہ رکھا جو کثرت تعظیم و درجات پر دال ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ہمارے بنی صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کو متعدد وجوہ کے اعتبار سے فضیلت عطا فرمائی ہے۔

۱۔ آپ تمام کے سردار ہیں

پہلی فضیلت یہ ہے کہ آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ تمام انبیاء کے سردار و سربراہ ہیں۔ آپ کا فرمان ہے۔

**اَنَّ اَسِيدَ الْوَلَدِ اَدَمُ وَلَا فَخْرٌ ۝ (صحیح ابن حبان ۶۲۳۲)**

**ترجمہ:** میں تمام اولاد آدم کا سردار ہوں مگر اس پر فخر نہیں۔

سربراہ وہی شخص ہو سکتا ہے جو تمام سے بلند صفات اور اخلاق عالیہ سے متصف ہو۔ یہ فرمان بتا رہا ہے کہ آپ دونوں جہانوں میں افضل ہیں۔ دنیا میں اس لیے کہ آپ اخلاق مذکورہ سے متصف ہیں اور آخرت میں اس لئے کہ وہاں جزا اوصاف و اخلاق کے مطابق ہوگی۔ جب اللہ تعالیٰ نے آپ کو دنیا میں مناقب و شہادت اور آخرت میں مراتب و درجات میں فضیلت بخشی تو آپ نے فرمایا ”اَنَّ اَسِيدَ الْوَلَدِ اَدَمُ وَلَا فَخْرٌ“ تاکہ اللہ تعالیٰ کے ہاں جو آپ کا مقام و مرتبہ ہے اس سے امت آگاہ ہو جائے۔

چونکہ اکثر طور پر اپنے مناقب بیان کرنے والے لوگ بطور فخر پیان کرتے ہیں۔ آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ نے ”ولافخر“ فرمایا۔ اس بات کا قلمع قمع فرمادیا کہیں کوئی جاہل یہ وہم نہ کرے کہ آپ نے بطور فخر ایسا فرمایا۔

۲۔ حمد کا جہنڈا امیرے ہاتھوں میں ہوگا

آپ ﷺ نے فرمایا۔

**وبیدی لواء الحمد يوم القيمة** (سنن ترمذی - ۳۱۸)

**ترجمہ:** روز قیامت حمد کا جہنڈا امیرے ہاتھوں میں ہوگا مگر مجھے فخر نہیں۔

۳۔ حضرت آدم اور تمام لوگ میرے جہنڈے کے نیچے ہوں گے

آپ ﷺ نے فرمایا۔

**آدم فمن دونه تحت لوانی يوم القيمة ولا فخر** (مسند احمد ۲۶۸)

**ترجمہ:** حضرت آدم اور تمام انسان روز قیامت میرے جہنڈے کے نیچے ہوں گے۔

یہ تمام خصائص بتارہے ہیں کہ آپ ﷺ مرتبہ میں سیدنا آدم اور دیگر انبیاء سے بلند ہیں اور فضیلت کا معنی یہی ہوتا ہے کہ انسان مناقب و مراتب میں خصوصی مقام رکھتا ہو۔

۴۔ مغفرت کی خوشخبری

آپ ﷺ پر اللہ تعالیٰ کا یہ انتہائی کرم ہے کہ اس نے آپ ﷺ کو دنیا میں ہی بشارت عطا فرمادی کہ آپ ﷺ کے اگلے پچھلے تمام معاملات پر مغفرت و خشش ہے۔ باقی کسی نبی کے بارے میں ایسی کوئی خوشخبری منقول نہیں بلکہ ظاہر یہی ہے کہ انہیں اس بات سے آگاہ نہیں کیا گیا کیونکہ روز محشر جب ان سے شفاعت کی درخواست کی جائے گی تو ہر کوئی اپنی لغزش کا تذکرہ کرتے ہوئے نفسی نفسی کہے گا، اگر انہیں کسی ایسی بات کی اطلاع دی گئی ہوتی تو وہ کبھی لوگوں کی غنم خواری میں تا خیر نہ فرماتے۔

**و اذا استشفعتم بالخلق بالنبي عليه السلام في ذلك المقام قال انا لاما**

**ترجمہ:** جب اس مقام پر تمام مخلوق نبی اکرم ﷺ سے شفاعت چاہے گی تو آپ ﷺ فرمائیں گے میں اسی لئے ہوں۔

۵۔ سب سے پہلے شفاعت کرنے والے ہیں

آپ ﷺ سب سے پہلے شفاعت کریں گے اور آپ کی شفاعت مقبول ہوگی یہ چیز بھی آپ کی تخصیص و تفضیل پر شاہد ہے۔

## ۶۔ دعائیں ایثار

ہر نبی کے لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا تم جو دعا کرو میں اسے قبول کروں گا، ہر نبی نے اسی دنیا میں وہ دعا کر لی مگر ہمارے نبی ﷺ نے وہ دعا امت کی شفاعت کی خاطر محفوظ رکھ لی۔

### ۷۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کی زندگی کی قسم اٹھائی

اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی تمام زندگی کی قسم اٹھاتے ہوئے فرمایا۔

**ل عمر ک انہم لفی سکر تھم یعمہون ۵** (الجبر، ۲)

**ترجمہ:** اے محبوب تیری عمر کی قسم وہ یقیناً آپ نہ میں بھٹک رہے ہیں۔

کسی کی زندگی کی قسم اٹھانا شاہد ہے کہ قسم اٹھانے والے کے ہاں اس کی کتنی عزت و وقار ہے۔ آپ ﷺ کی حیات مبارکہ واقعتاً اس لاکن ہے کہ اس کی قسم اٹھائی جائے کیونکہ جو عمومی و خصوصی برکات اس میں ہیں وہ کسی اور کے لیے کہاں ثابت ہیں؟

### ۸۔ اعلیٰ خطاب کے ساتھ عزت بخشی

اللہ تعالیٰ نے جب آپ ﷺ کو خطاب فرمایا تو اس میں آپ ﷺ کے پیارے پیارے اسماء اور القاب سے نوازا مثلًا **یا یہا النبی، یا یہا الرسول** یہ خصوصیت صرف آپ کو حاصل ہے کسی اور کے لیے ثابت نہیں بلکہ دیگر انبیاء علیہم اسلام کو ان کے ناموں سے بلا یا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

**یا آدم اسکن انت و زوجك، یا عیسیٰ ابن مریم اذا کر نعمتی عليك یا موسیٰ انى انا اللہ**

**یا نوح اهبط بسلام، یا داؤد انا جعلناك خلیفة فی الارض، یا برهیم قد صدق**

**الرویا، یالوط انا ارسل ربک، یا ذکر یا انا نبشرک، یا یحییٰ خذالکتاب ۵**

اور یہ بات ہر ایک پر آشکار ہے جب کوئی آقا اپنے بندوں میں سے کسی کو افضل صفات و اعلیٰ القابات سے بلا یا اور دوسروں کو ان کے ایسے ناموں سے جن میں کوئی اہم فضیلت نہ ہو تو جسے افضل و اعلیٰ القابات سے بلا یا جا رہا ہے اس کا آقا کے ہاں مقام زیادہ ہے اور یہ عرف اعلوم ہے کہ جسے اس کے افضل اوصاف سے بلا یا جاتا ہے بلانے والے کے ہاں اس کی بہت عزت و احترام ہوتا ہے۔ حتیٰ کہ کسی شاعر نے خوب کہا۔

**ترجمہ:** اے آقا مجھے تو اپنا بندہ کہہ کر بلا لے کیونکہ مجھے یہ نام سب سے پسند ہے۔

## ۹۔ آپ کا زندہ معجزہ قرآن ہے

ہر نبی کا معجزہ ختم ہو گیا مگر سید الاولین والا خرین کا معجزہ قرآن مبین تا قیامت زندہ اور باقی ہے۔

## ۱۰۔ پتھر کا سلام اور کھجور کا رونا

آپ ﷺ کی خدمت میں پتھر نے سلام کیا۔ آپ ﷺ کے فرق میں کھجور کا تنارو یا اور یہ چیز کسی اور نبی کے لیے ثابت نہیں۔

## خدمانراہ و دع شیئا سمعت به

**ترجمہ:** جسے تو نے اپنے آنکھوں سے دیکھا اسے مضبوطی سے قائم لے اور جو سننا ہوا ہے اسے چھوڑ دے۔

## ۱۱۔ اکمل معجزات

آپ ﷺ کو جو معجزات عطا ہوئے وہ دوسروں کے معجزات سے اعجاز میں بڑے کامل ہیں مثلاً انگلیوں سے چشمہ کا جاری ہونا، پتھر سے پانی ہونے افضل ہے کیونکہ پتھروں سے چشمے جاری ہوتے رہتے ہیں لہذا آپ ﷺ کا معجزہ انگلیوں سے پانی جاری ہونا یہ سیدنا موسیٰ علیہ السلام کے معجزہ سے اعلیٰ ہے جس میں پتھر سے پانی جاری ہوا۔

## ۱۲۔ آنکھوں کی بینائی لوٹانا

حضرت عیسیٰ علیہ السلام مادرزاد انہوں کو بینائی عطا کرتے لیکن وہاں آنکھ اپنے مقام پر ہوتی تھی لیکن رسول اللہ ﷺ کی یہ شان وعظت ہے کہ آپ ﷺ نے رخسار پر بہہ جانے والی آنکھ کو واپس لوٹا دیا۔ اس میں دو طرح کا معجزہ ہے۔ (۱) آنکھ کے بہہ جانے کے بعد اسے اپنے مقام پر جوڑ دینا۔ (۲) بینائی ختم ہو جانے کے بعد بینائی کا واپس لوٹانا۔

## ۱۳۔ ایمان کی زندگی عطا کرنا

جتنی اموات کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بدنبی زندگی عطا کی اس سے کہیں زیادہ رسول اللہ ﷺ نے مردہ کفار کو ایمان جیسی دولت عطا کی۔ حیات ایمان اور حیات میں جو فرق ہے وہ واضح ہے۔

## ۱۴۔ سب سے زیادہ اجر و ثواب آپ کو حاصل ہوگا

اللہ تعالیٰ نے ہر نبی کے بارے میں یہ لکھ دیا ہے کہ اسے اس کی امت کے اعمال، احوال اور اقوال کے مطابق اجر ملے گا۔ آپ ﷺ کی امت، اہل جنت کا نصف ہو گی۔ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی امت کے بارے میں فرمایا ہے یہ

امت بہترامت جو لوگوں کے لیے پیدا کی گئی ہے کیونکہ یہ معارف، احوال، اقوال اور اعمال کے ساتھ منصف ہونے کی وجہ سے تمام سے بہتر ہے۔

کوئی معرفت، حال، عبادت، قول اور پرورش جو اللہ تعالیٰ کے قرب کا ذریعہ بنتی ہے ایسی نہیں جس پر رسول اللہ ﷺ نے رہنمائی نہ فرمائی ہوا اور آپ نے اس کی دعوت نہ دی ہو تو قیامت اس کا اجر اور اس پر عمل کرنے والے کا اجر آپ ﷺ کو حاصل ہوگا۔ آپ ﷺ کا فرمان ہے۔

**من دعا الى هدى كان له اجره واجر من عمل به الى يوم القيمة** (مسلم، ۲۶۷۳)

**ترجمہ:** جس نے کسی نیکی کی طرف رہنمائی کی اس کے لیے اس کا اجر ہے اور ہر اس شخص کا اجر بھی اسے ملے گا جس نے روز قیامت تک اس پر عمل کیا۔

حضرت انبیاء علیہم السلام میں سے کوئی بھی اس مقام و مرتبہ تک نہیں پہنچا۔

حدیث میں یہ بھی آیا ہے۔

**الخلق كلهم عيال الله فاحبهم اليه انفعهم لعياله** (مجموع الزوابد - ۱۹۱۸)

**ترجمہ:** تمام مخلوق اللہ تعالیٰ کا خاندان ہے اللہ کو وہ سب سے محبوب ہے جو اس کے خاندان کو زیادہ نفع پہنچائے۔

آپ ﷺ نے اہل جنت کے نصف کو جبکہ دیگر انبیاء میں سے پر نبی نے دوسرے نصف کے ایک جز کو نفع بخشنا ہے۔ آپ کا مقام قرب الہی میں اس قدر بلند ہے جس قدر نفع میں بلند ہیں۔

امت کے پر عارف کی معرفت حضور ﷺ کے معارف کی طرف منسوب ہوگی اور اس کا آپ کو اجر حاصل ہوگا۔

امت کے ہر صاحب حال کا حال، آپ ﷺ کی احوال کی برکت سے ہے، اس کا اجر آپ ﷺ کو ملے گا۔ امت کا کوئی صاحب مقال ایسا نہیں جس کا قول اللہ تعالیٰ کے قرب کا ذریعہ بنے اور وہ آپ ﷺ کے مقالات اور تبلیغ کا فیضان نہ ہو۔ اس کا اجر آپ کو ضرور حاصل ہوگا۔ اللہ تعالیٰ کے قرب کا ذریعہ بنے والے اعمال، نماز، زکوٰۃ، غلاموں کی آزادی، جہاد، نیکی، معروف، فذ کر، صبر، عفو اور درگز ریں کوئی ایسا عمل نہیں جس پر اجر آپ ﷺ کو حاصل نہ ہو امت آپ ﷺ کے ارشادات عالیہ اور رہنمائی کی وجہ سے بھی ہوگا، جبکہ آپ کی امت میں جس نے کسی دوسرے کی رہنمائی کی اسے بھی عمل کرنے والوں کے مطابق اجر ملے گا اور آپ ﷺ کو تو اس عمل کرنے اور رہنمائی کرنے والے دونوں کا اجر ملے گا۔

## حضرت موسیٰ علیہ السلام روپڑے

اسی لیے معراج کی رات رشک کرتے ہوئے حضرت موسیٰ علیہ السلام روپڑے کہ آپ ﷺ کی امت، ان کی امت سے کثرت سے جنت میں جائے گی۔ بطور حسد نہ روئے جیسا کہ بعض جہاں نے گماں کیا ہے، آپ کو تو اس پر رشک آیا کہ میں یہ مقام نہ پاسکا۔

## ۱۵- تمام جن و انس کے رسول

اللہ تعالیٰ نے پربنی کو ایک خاص قوم کی طرف بھیجا مگر آپ ﷺ کو تمام جن و انس کا بنی بنا یا، ہر بنی نے امت کو جو تبلیغ کی اس کا ثواب اسے ملے گا۔ ہمارے کریم آقا کو ان تمام کا ثواب نکے جن کی طرف آپ ﷺ مبعوث ہوئے خواہ انہیں آپ نے بلا واسطہ تبلیغ فرمائی یا بالواسطہ اس لیے احسان جتلائے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔

**ولو شئنا لبعثنا فی کل قریۃ نذیرا ۱۵ (الفرقان، ۱۵)**

**ترجمہ:** اور ہم چاہتے تو ہر بستی میں ایک ڈر سنانے والا بھیجتے۔

احسان یوں بنتا ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ پر قریب میں الگ الگ بنی یتھج دیتے تو آپ ﷺ کو اسی قریب والوں کا ثواب ملتا جس کی طرف آپ نبی ہوتے۔

## ۱۶- سدرہ لمنہتی پر کلام

اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کوہ طور اور وادی مقدس میں کلام سے نواز اُمگر ہمارے بنی ﷺ سے سدرہ لمنہتی کے مقام پر کلام کا شرف عطا فریا۔

## ۱۷- بعد میں آکر جنت میں پہلے

آپ ﷺ نے فرمایا ہم دنیا میں آخر آئے ہیں، قیامت میں پہلے ہوں گے۔ ہمارا حساب تمام مخلوق سے پہلے ہوگا ہم جنت میں میں سب سے پہلے داخل ہوں گے۔ (سنن ابن ماجہ، ۱۰۸۳)

## ۱۸- سب سے پہلے روضہ اقدس سے اٹھنا

آپ نے اپنی سربراہی کا تذکرہ کرتے ہوئے روز قیامت کا ذکر کیا اور کہا میں روز قیامت اولاد آدم کا سربراہ بنوں گا۔

**اول من ينشق عنه البقر و اول شافع و اول مشفع ۵ (المسلم، ۲۲۷۸)**

**ترجمہ:** سب سے پہلے میں روضہ انور سے اُنہوں گا اور سب سے پہلے شفاعت کروں گا اور میری شفاعت سب سے پہلے قبول کی جائے گی۔

### ۱۹- خلیل اللہ کو حاجت رسول اللہ کی

آپ نے یہ بھی فرمایا روز قیامت تمام خلقِ خدا حتیٰ کہ حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام بھی میری طرف رجوع کریں گے۔

### ۲۰- وسیلہ آپ کا مقام ہے

آپ نے فرمایا جنت میں وسیلہ نامی مقام کسی اللہ کے بندے کو ملے گا امید کرتا ہوں وہ میں ہوں گا جس نے میرے لیے وسیلہ کی دعا کی اس کے لیے شفاعت ہے۔ (مسلم، ۳۸۳)

### ۲۱- ستر ہزار امتی بلا حساب جنت میں

آپ کی امت میں سے ستر ہزار افراد بلا حساب جنت میں جائیں گے اور یہ چیز کسی اور کے لیے ثابت نہیں۔

### ۲۲- حوض کوثر اور حوض قیامت کی ملکیت

آپ کو جنت میں حوض کوثر کا اور میدانِ محشر میں حوض کا مالک بنادیا ہے۔

### ۲۳- مناقب میں افضل و اعلیٰ

آپ نے فرمایا ہم آخری مگر سابق ہیں یعنی زمانہ کے لحاظ سے آخری اور مناقب و فضائل کے اعتبار سے پہلے ہیں۔

### ۲۴- مال غنیمت کا حلال ہونا

آپ کی خاطر مال غنیمت کو حلال کر دیا گیا حالانکہ پہلے کسی کے لیے حلال نہ تھا۔ امت کی صفوں کو ملائکہ کی صفتیں اور آپ کی خاطر تمام زمین کو سجدہ گاہ اور مٹی کو پا کیزگی عطا کر دی گئی۔ یہ تمام خصائص آپ کی بلند مرتبت اور امت پر رحمت و شفقت پرداں ہیں۔

### ۲۵- اخلاق عظیمہ کے مالک

اللہ تعالیٰ نے آپ کے سیرت و کردار کی مدح فرماتے ہوئے فرمایا۔

وانک لعلی خلق عظیم ۵ (القلم، ۳)

**ترجمہ:** بلاشبہ آپ عظیم اخلاق کے مالک ہیں۔

جب کوئی بڑا کسی شی کو بڑا کہتا ہے تو یقیناً اس کی بڑائی میں خوب عظمت ہوگی اور جب سب سے بڑا کسی کو بڑا کہے تو اس وقت اس بڑائی کا کیا عالم ہوگا؟

### ۲۶۔ بلا واسطہ کلام کا شرف

اللہ تعالیٰ نے آپ سے تین طرح کلام فرمایا۔

۱۔ سچے خوابوں کی صورت میں۔

۲۔ بلا واسطہ کلام فرمایا۔

۳۔ جبریل امین کے ذریعہ سے۔

### ۲۷۔ سب سے جامع کتاب

آپ ﷺ کو ایسی کتاب عطا فرمائی جو تمام کتب تورات، انجیل اور زبور پر جامع اور ان کے تمام مضامین کو اپنے اندر سموئے ہوئے ہے۔ افضل کو افضل ہی عطا کیا جاتا ہے۔

### ۲۸۔ عمل کم، اجر زیادہ

آپ ﷺ کی امت نے پہلوں سے عمل کم کیا ہے مگر اجر ان سے زیادہ پائے گی۔ جیسا کہ حدیث صحیح میں موجود ہے۔

### ۲۹۔ زمین کے تمام خزانوں کی چاپیاں

اللہ تعالیٰ نے زمین کے تمام خزانوں کی چاپیاں آپ ﷺ کو دیں اور اختیار دیا کہ آپ ﷺ چاہیں تو بادشاہ بن جائیں یا نبی عبد، آپ نے جبریل سے مشورہ کیا انہوں نے تواضع کی طرف اشارہ کیا آپ نے عرض کیا میں نبی عبد بننا چاہتا ہوں۔

اجوع يوماً و اشبع يوماً فاماً اذا جمعت دعوت الله و اذا سبعت دعوت الله (سنن)

(ترمذی، ۲۳۲۸)

**ترجمہ:** ایک دن میں بھوکا رہوں اور ایک دن سیر ہو جاؤں جب بھوک لگے تو میں اللہ سے مانگوں اور جب سیر ہو جاؤں تو اللہ کا شکر ادا کروں۔

یعنی آپ ﷺ نے چاہا کہ میں ہر حال میں اپنے رب کے ساتھ مشغول رہوں خواہ وہ حالت تکلیف ہو یا خوشی وہ حالت نعمت ہو یا حالت پریشانی۔

### ۳۔ رحمۃ للعابین کی شان

اللہ تعالیٰ نے آپ کو تمام جہانوں کے لیے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔ آپ ﷺ کی امت کے گناہ گاروں کو مہلت دی ہے، بخلاف گزشتہ انبیاء کی امتوں کے جیسے ہی انہوں نے جھٹلا یا ان پر عذاب آگیا۔

رہا آپ کے اخلاق کا معاملہ تو آپ ﷺ حلم، عفو، درگز، صبر، شکر، نرم وغیرہ میں درجہ کمال پر فائز ہیں۔

آپ ﷺ کے خشوع و خضوع، کھانے پینے، پہننے، رہائش، معاشرت و میل جوں میں سادگی اور تواضع، امت کے لیے خیر خواہی، لوگوں کے ایمان پر حرص، رسالت کا بوجھ، اہل ایمان کے ساتھ شفقت، کفار پر سختی اور شدت، دین الہی کی مدد اور اس کی سر بلندی کے لیے تکالیف برداشت کرنا مثلاً وطن چھوڑنا، بحرث کرنا وغیرہ۔ تو ان میں بعض کا تذکرہ کتاب اللہ میں ہے اور بعض کا تذکرہ کتب شامل و سیرت میں ہے۔ آپ کی نرمی کا بیان ہے۔

**فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ ۝ (آل عمران، ۱۵۹)**

**ترجمہ:** تو کیسی کچھ اللہ کی مہربانی ہے کہ اے محبوب تم ان کے لئے نرم دل ہوئے۔

کفار پر سخت اور اہل ایمان کے لیے سراپا رحمت کا تذکرہ یوں ہے۔

**محمد رسول اللہ والذین معه اشداء علی الکفار رحماً بینهم ۝ (الفتح، ۲۹)**

**ترجمہ:** محمد اللہ کے رسول ہیں اور ان کے ساتھ والے کافروں پر سخت ہیں اور آپس میں نرم دل۔

امت کے ایمان پر حرص، تمام اہل ایمان پر راحت و شفقت کا ذکر اس آیت میں ہے۔

**لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنْتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ**

**رحیم ۝ (التوبہ، ۱۲۸)**

**ترجمہ:** بیشک تمہارے پاس تشریف لائے تم میں سے وہ رسول جن پر تمہارا مشقت میں پڑنا گراں ہے

تمہاری بھلانی کے نہایت چاہئے والے مسلمانوں پر کمال مہربان۔

ادا بیگی رسالت میں آپ ﷺ کی حسن نیت اور اخلاق یہ ہے۔

**فَنُولُ عَنْهُمْ فَمَا انتَ بِمُلُومٍ ۝ (الذاریات، ۵۲)**

**ترجمہ:** تو اے محبوب تم ان سے منہ پھیر لو تو تم پر کچھ الزم نہیں۔

### ۳۱۔ امت عادل حکام کے درجہ پر فائز

اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی امت کو عادل حکام کا درجہ عطا فرمایا ہے جب اللہ تعالیٰ روز قیامت بندوں کا فیصلہ فرمائے گا تو سابقہ امتيں اپنے انبیاء کی تبلیغ کا انکار کر دیں گی اس پر آپ کی امت لا یا جائے گا جو اس بات کی گواہی دے گی کہ انبیاء علیہم السلام نے انہیں تبلیغ کی تھی یہ خصوصیت کسی اور نبی کی امت کو حاصل نہیں۔

### ۳۲۔ امت مگر اہی پر جمع نہیں ہو سکتی

آپ ﷺ کی امت کو یہ درجہ عصمت عطا فرمایا کہ وہ کسی مگر اہی پر جمع نہیں ہو سکتی خواہ وہ فروع ہو یا اصل۔

### ۳۳۔ کتاب اللہ کی حفاظت

حضور کو عطا کردہ کتاب کی حفاظت اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لی اگر تمام کائنات مل کر اس میں اضافہ یا کمی کرنا چاہے تو نہیں کر سکتی حالانکہ تورات و نجیل میں تبدیلی واقع ہو چکی ہے۔

### ۳۴۔ عدم قبولیت عمل پر پرده

پہلے جس کا عمل و قربانی قبول ہوتی آسمان سے آگ آ کر اس قربانی کو کھا جاتی اور جس کی قبول نہ ہوتی اسے ذلیل کرنے کے لیے ویسی ہی چھوڑ دی جاتی لیکن اللہ تعالیٰ نے آپ کی امت پر کرم فرماتے ہوئے نہ قبول ہونے والے عمل پر بھی پرده ڈال دیا ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔

و ما ارسلنک الا رحمة للعالمين ۵ (الانبیاء، ۱۰)

**ترجمہ:** اور ہم نے تمہیں نہ بھیجا مگر رحمت سارے جہاں کے لیے۔

آپ ﷺ کا ارشاد ہے۔

انما انا رحمة مهدأة ۵ (دلائل النبوة، ۱۵۸)

**ترجمہ:** میں سراپا رحمت ہوں۔

دوسرے مقام پر فرمایا۔

انا نبی الرحمة ۵ (مسلم، ۲۳۵۵)

**ترجمہ:** میں نبی رحمت ہوں۔

## ۳۵۔ جامع کلمات سے نوازا گیا

آپ ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے جامع کلمات سے نوازا، گفتگو میں اختصار مگر تمام عرب سے فصاحت و بлагت میں فوقیت حاصل ہو گئی جیسا کہ تمام انبیاء و رسول پر بھی اسی طرح اس رسول پر بھی جنہیں اہل سما اور ملائکہ میں سے منتخب کیا گیا ہے کیونکہ افضل بشر ملائکہ سے بھی افضل ہوتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد گرامی ہے۔

ان الذين امنوا و عملوا الصـلـحـتـ اولـئـكـ هـمـ خـيـرـ الـبرـيـةـ (الـبـيـنـةـ ۵)

**ترجمہ:** بے شک جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے وہی تمام مخلوق سے بہتر ہیں۔

اور ملائکہ بھی مخلوق میں سے ہیں کیونکہ لفظ بریہ ”برا اللہ بخلو“ سے ماخوذ ہے یعنی اللہ نے ان کی تخلیق فرمائی ہاں ان کے اندر یہ دونوں اوصاف موجود ہونے کے باوجود لفظ ”امنوا و عملوا الصـلـحـتـ“ میں وہ شامل نہیں کیونکہ ان کے اطلاق سے مفہوم انسان ہی ہوتے ہیں لہذا یہ الفاظ اس کے ساتھ مختص ہیں۔

**سوال۔** البریہ براء سے مشتق ہے معنی یہ ہوگا جو ایمان لائے نیک عمل کیے وہ خیر البشر ہیں۔

**جواب۔ (۱)۔** آئندہ لغت نے ”البریہ“ کو ان الفاظ میں شامل کیا ہے جن میں عرب ہمزہ نہیں پڑھتے۔

**(۲)۔** امام نافع نے اسے ہمزہ کے ساتھ پڑھا ہے اور دونوں قراتیں کلام اللہ ہیں، اگر ایک قرات اہل ایمان و عمل کو باقی انسانوں پر افضل قرار دے رہی ہے تو دوسری اسے تمام مخلوق سے افضل بتا رہی ہے۔

جب یہ ثابت ہو گیا کہ افضل بشر ملائکہ سے افضل ہوتا ہے تو انبیاء علیہم السلام اہل ایمان و عمل سے بالیقین افضل ٹھہرے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جماعت انبیاء کے تذکرہ کے بعد فرمایا۔

و كلا فضلنا على العالمين (الأنعام ۸۶)

**ترجمہ:** اور ہم نے ہر ایک کو اس کے وقت میں سب پر فضیلت دی۔

یہ آیت کریمہ واضح کر رہی ہے کہ حضرات انبیاء علیہم السلام بشروں اور ملائکہ سے افضل ہیں کیونکہ عالمین میں ملائکہ بھی شامل ہیں خواہ یہ علم سے مشتق ہو یا علامت سے جب انبیاء ملائکہ سے افضل ٹھہرے تو رسول اللہ ﷺ ملائکہ کے سرداروں کے بھی سردار ہوئے تو آپ ملائکہ سے دو درجہ افضل و اعلیٰ ہوئے، ان مراتب کی قدر و منزلت اور بلندی اس ذات مبارکہ کے علاوہ کوئی نہیں جانتا جس نے خاتم النبین اور سید المرسلین کو تمام زمانوں پر فضیلت عطا فرمائی ہے۔

ہم اللہ تعالیٰ سے اس کے کرم و فضل کے وسیلہ سے دعا کرتے ہیں کہ وہ ہم اپنے اس مقدس رسول کی سنت طریقہ اور تمام اخلاق ظاہرہ و باطنہ میں اہتمام کی توفیق عطا فرمائے اور ہمیں آپ کے خدام و معاونین میں شام فرمائے۔

**والحمد لله وحده تم الكتاب بحمد الملك الوهاب**

**نوت:** یہ ترجمہ بروز بدھ ۳۰ صفر ۱۴۲۱ھ بعد نہماز عصر جامع رحمانیہ شادمان میں شروع ہوا۔ کیم رنچ الاول ۱۴۲۱ھ بروز جمعرات جامعہ اسلامیہ لاہور میں اختتام پذیر ہوا یعنی اللہ تعالیٰ نے فقط ایک رات میں اس ترجمہ کی توفیق عطا فرمائی۔